A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat ajourné sur la motion de l'honorable sénateur Wall, appuyé par l'honorable sénateur Smith (Queens-

Shelburne):

Que le comité permanent de l'Immigration et du travail soit autorisé et reçoive instruction d'examiner le Rapport annuel du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, excluant cette partie du rapport qui concerne la division des Affaires indiennes; et—

Que ce comité, ait le pouvoir d'assigner des personnes et de produire docu-

ments et dossiers,

Il est-

Ordonné: Qu'il soit différé à demain.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat ajourné sur l'interpellation de l'honorable sénateur Cameron appelant l'attention du Canada sur le Centenaire canadien et suggérant l'établissement de dispositions appropriées pour mobiliser les ressources d'organismes gouvernementaux et non gouvernementaux en profitant de cette célébration pour marquer les réalisations du passé et tracer la voie à suivre dans l'avenir, il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à demain.

L'honorable sénateur Aseltine propose, appuyé par l'honorable sénateur Brunt,—

Que le Sénat s'ajourne maintenant.

Étant posée la question sur la motion, elle est— Résolue par l'affirmative.